Skater Hockey Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aumont Loggers II	D2
CLUB 2	Torniaco Superior I	D2

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aumont	Date / Datum / Date / Data	21.12.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:50
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B165		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	5

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2956	PROGIN Michael	
Official scorer / Marqueur	2794	GAUCH Amanda	
Referee 1 / Arbitre 1	1068	MOLL Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	3655	GALLIADI Anthony	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Aumont Loggers II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aumont Loggers II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
92	C	JOYE Nathan				2455
KP	A	BERSIER Jonas				2892
60	G	YERLY Floriane	X	X	X	3736
	G					
22		DUBEY Jérémie				16825
44		REY Alain				1554
55		REY Johann				1946
7		BUTTET Grégory				7001
28		MONBARON Vincent				1875
97		GOZEL Gaetan				1120

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: REY Johann — Signature — 1946

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:34	97	28	1				
14:48	97	28	2				
22:10	97	28	3				
50:57	22	28	4				
55:55	55		5				
59:05	92	22	6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
48:33	28	2	00:00	50:33	J1
TOTAL			2 min		

2 Torniaco Superior I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	ROBATEL Sylvain				3398
66	A	ROBATEL Benjamin				3397
1	G	ESPERON Raphael	X	X	X	3880
	G					
87		TOFFEL Roméo				3400
55		ROBATEL Lionel				3430
77		DONZE Eric				4030
17		CLEMENT Nathan				3139
78		BADER Valentin				3925
23		CHATTON Samuel				3366
24		KILCHOER Frédéric				16786
51		REY Samuel				3867

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: STRUCHEN Marco — Signature — 16735

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
41:17	77		1				
44:18	66	KP	2				
59:31	17		3				
				TOTAL			3
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
22:59	77	2	00:00	24:59	C1
53:55	66	2	00:00	55:55	A
TOTAL			4 min		